

Rheingauer GEBABBEL

„En gude Jahrgang“

Unser Theaterstück Open-Air und vor der Kulisse des berühmten Steinbergs.





fle.xx
Das RÜCKGRAT-Konzept!



Ihre Vorteile:

- ✓ fle.xx steigert Ihre Beweglichkeit, stabilisiert und wirkt Schmerzen entgegen
- ✓ fle.xx richtet Sie wieder auf und schenkt Ihnen neues Wohlbefinden
- ✓ fle.xx optimiert Ihre Durchblutung und Ihren Lymphfluss
- ✓ fle.xx beseitigt Ihre Verspannungen
- ✓ fle.xx strafft Ihr Bindegewebe
- ✓ fle.xx steigert die Fettverbrennung
- ✓ fle.xx formt Ihren Körper



fle.xx
Das RÜCKGRAT-Konzept!

Das tut Ihnen und Ihrem Rücken gut!

H. J. Müller Str. 1 • 65343 Eltville
0 61 23 - 61 818
www.newlife-eltville.de



www.efen.com

IN THE LINE OF POWER

Solutions Integrated: Sicherheit vom Spezialisten für die smarte Energieversorgung

Die Energiewende stellt eine der größten Herausforderungen an eine sichere Energieversorgung dar. Durchgängige Lösungen von EFEN bieten höchste Sicherheit in allen Bereichen der Energieversorgung, Infrastruktur und Industrie.



Effizient verteilen



Sicher schützen



Intelligent steuern

EFEN GmbH
Schlangenbader Str. 40
65344 Eltville, Germany

Tel. + 49 (0) 6129-46 -0
e-Mail: efen@efen.com



Was ich noch saache wollt'... Gebabbel Nr. 3

Wie schnell die Zeit vergeht: Jetzt is schon widder fast Herbst un die Redaktion vom Rheingauer Mundartverein hot fleissich übber de Sommer am Gebabbel Nr 3 geschafft.

Nachdem die erste Ausgab e bissje zögerlich uffgenomme worn is, wurd uns abber die Nummer Zwaa bereits aus de Händ gerisse. Es sin abber aach zu scheene Geschichtcher zu lese, die von Rheingauer stamme, die wo noch Mundart babbele.

Mir freue uns, allen Mundartfreunde heut widder neues „Futter“ zum Lese un Vorlese zu präsendiern.

Schwerpunktmäßig is grad uff de erste Seite de unnere Rheingau vertrete. Immer widder schicke mir Rheingauer neue Geschichte und Bilder, die nach un nach ins Gebabbel komme un für unser Rheingauer Sammler veröffentlicht wern. So aach die Geschichte von Lorchhause.

Wie es jo im Rheingau noch üblich is, babbelt un schreibt mer in jedem Örtche e bissje annerster. So kann mer aach gut die Unnerschiede im geschribbenem Wort sehe.

Helga Simon, unser Chefredaktörin, hot en interessante Beitrach übber die „Kinnerbetreuung – wie's friehjer war“ geschribbe. Sie deht sich arich freue, wenn jemand dodezu vielleicht noch e paar Geschichte von friehjer eifalle. Dann schickts uns.

Unser Porträa schreibt uns dissmol der bekannte Rheingauer Dr. Winfried Rathke, der Leiter vom Kunstverein im Rheingau is un den Mann gut gekennt hot, der vor e paar Woche im Alter von 84 Jahrn gestorbe is: Rolf Göttert aus Rüddesum

Ihm wolle mer en ganz Seit widme, damit er nit vergesse werd. Er war en Urgestein im Rheingau, dem mir vill zu verdanke hadde.

Kulinarisch liffert uns Herbert Michel neues und Altes aus de Küch. Vor allem aach mit Erläuterungen zum „Rheingauer Hinkel“. Un unser Oskar Wiffler hot widder mol sehr kreativ sei Gedanke in Form von scheene bassende Zeichnung zu de aanzelne Geschichtcher gemacht.

Was gibt's dann sonst noch Neues:

- Der Hessische Rundfunk Fernsehen hot Spieler vom Verein für des beliebte „Hessenquiz“ uffgezeichnet.

Wer die Sendung kennt, der waass jo aach, dass immer Mundartbegriffe geroode wern misse. Un so hadde

dissmol Rheingauer Begriffe de Einzuuch ins Fernsehen gepackt. Im Herbst kann mer dann schon emol uffbasse.

-Unser Mundartstück „En gude Jahrgang“ is als Premiere bei de offene Daache uffem Staabersch beim Kloster Eberbach uff dem Gelände vom Staatsweingut zum allererschte Mol als Open Air uffgeführt worn

Vielleicht gibt's nächst Jahr noch en Wiederholung. Spaß am Theaterspille hadde unser Spieler jedenfalls all.

Unser Mundartbuch „Noch en Dutt voll Micke“ is nochemol neu uffgeleht worn und kann ab sofort widder in alle Buchhandlung für 9,90 € kaaft wern.

Weihnachtlich wird's widder beim Glühweinstand in Kidderich, wenn die klaane un große Schlappmälcher beim Verkehrsverein Gedichte un Geschichtcher vom Nikelees un em Chriskinnsche vortraache. Ab 17 Uhr treffe mer uns hinnerm Rathaus am 5. Dezember.

An der Stell danke mir aach alle Sponsorn, die mit ihrer Werbung unser Heftche mitfinanzirn, damit mir Ihne, liebe Leser, des Rheingauer Gebabbel schenke könne.

Und jetzt wünsche ich Ihnen „vill Spaß an unserne Geschichtcher, Verzeehlerscher und Versjer“ mit unserem brandneuen „Rheingauer Gebabbel“

Ganz Aktuelles vum Verein find mer dann es ganze Jahr ibber unner www.rheingauer-mundartverein.de odder halt for ganz Eilische im „facebook“ Rheingauer Mundartverein e.V.

Mit besten Grüßen

Ihre
Ulrike Neradt
1. Vorsitzende



Wo was steht:

- Seite 3 - Grußwort - Veranstaltungen - Inhalt
- Seite 4 - Geschichtcher, Gedichtcher und Gebabbel aus Lorchhause, Rüddesum, Eilfeld, Kidderich un Wallf
- Seite 12 - Rheingauer Leit: Rolf Göttert
- Seite 14 - Guude Abbo un Prost
- Seite 15 - Aus'em Verein

IMPRESSUM

ViSDp: Ulrike Neradt, 1. Vorsitzende des Rheingauer Mundart-Vereins 1984 e.V., 65344 Martinthal im Rheingau. Redaktion: Helga Simon, Ulrike Neradt, Herbert Michel; Gestaltung: Oskar Wiffler. Vertrieb: Buchhandlungen in der Region und Bestellungen über www.rheingauer-mundartverein.de

De Lorchheiser Bahnhof

Erinnerunge an de Lorchheiser Bahnhof von Friedhelm Ohl



Unsere Bahnhof honnse jo leider abgeriss, awwer viele Erinnerungge aus meiner Kindheit an das scheene Fachwerkhaus met dem spitze Dach, dem hohe Schonnschde unn dem gemauerte Sockel sein noch wach. Der Geruch vunn dem schwarze, scheinbar immer frisch ge-eelde Holzboddem sticht mer immer noch in de Naas. Wann de Happe Hannes die Bretter mo werre gestrich hatt, dorfde die Leit nit enenn, sondern muschde außerum uff de Bahnsteich gehen. Wer sich noch an den schmale, griene VIVIL-Automat an de linke Wand erinnere kann, der waas bestimmt aach noch, wie sichs aangeheert hott, wammer seine Grosche enngeworf unn die Schublad uffgezoo hot. „Kallack“, unn beim zerickdrigge nochemo laut „Kallumm“. Schwergänglich, massiv Mechanik!

Wammer brav ware unn kaa mords Zucht gemacht honn, hott de Siene Franz uns Kinner erlaubt, im „Wartesaal“ uff de Holzbank se hocke. Gut war, wammer de Erbsi oder de Micki bei uns hatte unn

de Vadder Johann Happ hennerm Schalder Dienschtt hatt'. Dann ware mer aach gedulltt.

Awwer aach um de Bahnhof erum hotts vor uns genuch intressande Sache gewwe. De Güterschubbe zum Beispiel oder es Kloheisje. Das hott e

bissje abseits geschdann, unn es gab Kloos, die nor vum Bahnsteich aus unn annere, die nor vunn außerhalb zugänglich ware. Vor dem Heisje uff de Böschung no de Rheinseit sein Schwaddele gewachs. Wann die geblieht honn, war de ganze Hang blau vor lauter Blumme. Manchmo, wammer Indianer unn Kauboi gespielt honn, ware die arme Bliete unser Feinde. Dene hommer dann met unsere Rex-Gummi-Gewehre die Kepp abgeschoss. De Happe Hannes hott, wanners metkriecht hott, dann schwer gedoopt. Do wars dann vor e zeitlang aus meddem Friede, obwohl sei Buuwe aach als bei de Indianer debei ware.

Vorm Güterschubbe war e Ramp zum velaade. Die Vorderkant war e Eisebahnschien, unn an de Seit iss e Treppche enuff gang. Wanns gereent hott, hommer uns unner die Ramp in das staabiche Loch vedrickt. Manchmo, wann de Klotze Gottfried im Schubbe geschafft hott, seimer enenn unn honn uns uff de Sackwoo wiehe losse. Ganz still hott mer



stehn misse, bis de Klotze Gottfried die richdiche Gewichte druff gestellt unn die Woo enngestellt hatt'. Awwer wann de Beckersch Edmund mett seim griene, dreirädriche Laschderche Weinkischde aangeliefert hott, muschde mer aus de Fies. Die Flasche, all in Strohhilse vepackt, sein uff die Ramp unn dann in de Schubbe geschafft woor. Wann alles erledicht war, unn wammer Glick hatte, dann dorfd mer henne uff de leere Ladepritsch mett haamfahre.

E Stickche weider hennenaus, wo speeter de Spielplatz mett Schaukele unn Gestelle aus Eise-Rohr war, iss de Tornplatz meddeme Reck unner Sandkaut gewees. Unn noch e Stickche weiter war e Brick iwwer die Eisebahn. Do muscht mer driwwer, wammer in die Lach wollt. Fer uns wars immer en spannende Spass unn ach e bissje e Mutprob, sich uff de Brick in de Dampf se stelle, wann en Zuuch kam. Dann seimer im Dampf erum gehippt, honn geschrait unn gesung: Die Blumen sind von Bella Bimba. Der warme, weiße, nasse Newwel hott mer immer die Brillgläser beschlaan unn wammer haam kame, hott die Mudder geschennt, weil mer so no

Raach gestunk honn.

Dann kam die Zeit, wo die Uwwerleutunge gezoos sein woor unn die Dampflocks immer wenicher unn die E-Loks immer mee gefahrt sein. Am Waasem war es Material-Laacher vunn de Bahn. Mancher Lorchheiser Bub hott domols met Kubber-Abfall beim Eisehänneler richdich Geld vedient. Wie dann met de Zeit die vekaafte Kubber-Drohtsticker als länger woor sein unn wahrscheinlich ach garkaane richdiche Abfall mee ware, honn die Eisehänneler nix mee aangenumm unn aus wars met de Geschäftcher.

Ich waas noch ganz genau, wie de erschde, fahrplanmäßiche Zuuch met ner E-Lok Richtung Wissbade gefahrt iss. Dass war noch vor de offizielle Ennweihung unn anscheinend noch im Probetrieb. Es war en Freidach, ungefähr zehn Uhr.

Ich hatt' meine Zuuch no Ridde sum in die Schul vebrummt, unn sein vum Bahnhof werre haam. Mei Mudder hott geschennt unn ich sollt meddem neegschde Zuuch fahre. Awwer dann wär ich erscht um elf Uhr in de Schul gewees unn hätt nor noch zwaa Schdunn Torne gehatt. Mei Klassekamerade hätte

mich bestimmt ausgelacht unn Torne war sowieso iwwerhaupt nit mei Sach ... und da beschloss ich heimlich und leise in meinem Sinn: Auch diesen nächsten Zug versäume ich!

Dehaam wollt ich dann veziele, ich hätt uffem Schbielplatz geschaukelt unn nit gemerkt, wie de Zuuch komm wär unn bis ich dann an de Bahnhof gelaaf wär, wärs zu spät gewees. De Zuuch wär ohne mich abgefahrt. Die Mudder hätt zwar geschennt, awwer die viel schlimmer Schmaach vun meine Mitschüler wär mer erspaart geblieb.

Ich sein also werre an de Bahnhof unn hocke mich, wie geplamt, uff mei Schaukel. Dann kimmt de Zuuch, unn vorne dran iss doch tatsächlich ne E-Lok!

Ne E-Lok!

Die erscht E-Lok vor em planmäßiche Personezuuch! Was jetzt mache? Uff de aane Seit meine geniale Plan, uff de annere Seit die einmalich Gelechenheit, ruhmreich als allererschder Lorchheiser Bub meddeme E-Lok-Zuuch gefahrt sein. Schwere Entscheidung! Ganz schwer!

Ich honn den E-Lok-Zuuch fahre geloss.

Wann is en Lorchheiser en Lorchheiser?

von Friedhelm Ohl

„Wann ist ein Mann ein Mann,“ singt de grölende Herbert unn dann erklärt er, was Männer so mache unn dodeno waas mers genau. Awwer wann is en Lorchheiser en Lorchheiser?

Jetzt kennt mer sich iwwerlehe, was en Lorchheiser so nicht, unn dann wischt mers. Jetzt iwwerleeder mo: Was nicht en Lorchheiser, was annere Mensche, saamer mo, en Lojer oder en Ridde summer ewe nit nicht?

Friehar war das ganz klar: Wann de am Uerdal schwimme gelernt hoscht, wann de am Beesebuuwedaach in de Duul de selbsch geschdoppelde Rambes proveert, unn die erscht Zigarett geraacht hoscht, unn wann dich de Kischder sunndachs im Hochamt gerobbelt hott, dann warschde unn bischde uff jeden Fall en richdiche Heisner.

Heitsedaachs kammer awwer nit

mee uff de Hexenaas erumkrawwele, es Madildche nit mee äjere und wahrscheins wersche ach heit nit mee beim scheenschde Wetter zum Fudderrobbe in die Wingert gejaht. Uffem Waasem kammer nor noch uffem „Kleinfeld“ Fußball schbiele, unn die alte Kaschdannjebeem sein aach nit mee do.

Im Winder fährt glaawich kaaner mee meddem Schliere oder de Lenkbaan vunn de Schwaanel bis enunner ins Ort, dorch de Uerflegge, unn wanns en „richdiche“ Winder is, noch iwwers Barrier bis enunner ans Fass unn uff die Schossee. In aam Rutsch.

Wann also is mer en Lorchheiser? Is mers schunn, wammer aamo an der Kerb beim Baamschdelle an de Stange drickt? Wammers Lorchheiser Lied ausewennich metsinge kann oder schunnemo uff de Raschel geschdann hott?

Wammer in Lorchhause gebohr is, is merr heegschwarscheinlich schunnemo aaner. Wie lang muss mer dann in Lorchhause wuune? Viel sein frieh fortgezo unn iwwer alle Berje. Verleert merr dann irchentwann die Lorchheiser „Staatsangeheerigkeit“?

Ich zum Beischbiel sein jetzt ferzich Jahr von Lorchhause fort. Wann mich aaner fret: „Wo kommen Sie denn her?“ Dann saan ich: „Ich stamme aus dem Rheingau.“ Un wanners genauer wisse will, dann saan ichsem genauer.

Meerschdens saan dann die Frankforter: „Ach ja, das Wispental kennen wir. Wir sind schon oft durch den Rheingau und dann durch das Wispental hoch und zurück gefahren. Es ist sehr schön da.“

„Ja,“ saan ich dann, „wenn Sie das nächste Mal noch ein kleines Stück weiter am Rhein entlang fahren, werden Sie sehen, dann wird's noch schöner.“ Unn dann waas ichs werre ganz genau, dass ich en Lorchheiser sein.

Katzekonzert

Franz Ludwig Martinstal

In Wallf uff em Brigge-platz war immer de Treffpunkt vun uns junge Kerle un des war aach noch ausgereschent vorm Ziggalade vum alde Tiefel, der sei Geschäftsche do uff de Egg had.

Dem Tiefel sein Bub, de Schorsch, war naderlich aach immer dodebei un mansmol ises aach e bissje laud gewese, des gebb isch jo zu, was den alde Tiefel mords gesteert hot.

Es war widder mol ziemlich laud un mir Bube hawwe Noochlaaf gespielt, was dem alde Mann garnit gefalle hot, un do hot er uns gedroht:

„Wenn ihr jetzt nit verschwind, dann hol isch die Bolizei!“ un hot geschennnd wie en Rohrspatz.

Mir sin naderlich fortgelaafe un wie so die junge Kerle sin mer hawwe uff Rache gesonne, un folschendes gemacht.

Irschend oaner hot gewusst, des Katze ganz veriggt uff Baltrian sin, un schon is en Plan geschmidd worn, der aach ganz veriggt war.

Mir warn jo obends immer länger uff wie de alt Jakob un hawwe do nor ze waade brauche, bis er im



Bedd war un im Haus koa Lischd mehr gebrennt hot, um unsern Plan auszuführen.

Daachsibber hot oaner in de Drogerie Jansen Baldrian kauft, un wie dann alles dunkel war, hawwe mer uff die fünf scheene weissgesprenkelte Trebbe-stufe, die zum Laade hoch gange sin, so zwaa

Fläschjer Baldrian gespritzt un sin dann verschwunde. Dem Schorsch, seim Bum, hadde mer nix devun gesaht, des der seim Vadder gesche-ibber sauber war.

In de Nacht ging uff oamol en Theader los, veleischt zwanzisch Katze hawwe sich uff der Trebb hie un her gewanseld, gemiaud un gespautzt, es war so laud, des die ganz Nochberschaft wach worn is, die Fenster uffgemacht hawwe un mit Bleschbixe geworfe un annern hawwe mit Wasser nooch dene Katze geschidd.

Beim Parre nebetroa is des Lischd oagange un dem Parrre sei Köchin kam mit dem Besem raus un wollt die Katze vetreibe, awwer aach die hot des nit geschafft, un so musste se all waade bis die Katze vun selbst widder gange warn.

Koaner wusst was los war, ausser dem alde Jakob, der muss was gehnt hawwe, denn ab dem Daach hot der nix mehr gesaht un aach nit mehr mit uns geschennnd.

So hadde mer den aach ibberzeicht, des er nit so viel mit uns schenne sollt.

De Bauer un die Woo*

von P. Eulenberg

Bis in die 1960er Jahrn gab's jo noch ville Feierabendwinzer, die wo kaan eichene Woi gemacht hon. Se hon ihr Traube an annere verkaaft, beispielsweise an mein Vadder. Un wann die im Herbst kame, musst abgelade wern. Do war noch nix „mechanisiert“, des ging alles met Händ un Fieß.

Also kam die Dezimalwoo uff dene ihrn Aahänger, un en Lejel druff, des is vollgescheppt un gewo-e worn un ich dorft's dann in de Keller traa.

Un so beim dritte, verte Lejel siehn ich der doch, wie der Bauer sein Fuß hinnerm Lejel uff die Woo gestellt hatt! Mir wollde abber



nur for Traube bezahle un nit for dreggische Fieß. Also bin ich met de neechste Ladung in de Keller un hon's meim Vadder gesaat. Der hot mer en kräfdiche Hammer in die Hand gedrickt un hot gar nix ze saache brauche.

Widder enuff, mem Hammer im Seggel, war dem sein Fuß gleich widder uff de Woo. Also während der vollgescheppt hot, de Hammer eraus un emol schee kräfdich uff den Fuß druffgekloppt.

Der Bauer hot nit Aua gesaat un aach sonst kaa Wort geredd, un ibber des, was em mein Vadder nochher abgezo-e hot, aach nix.

*) Waage

Meddem Trollkarre de Nerredal enunner

von Friedhelm Ohl

Meine Opa hat im Nerredal ne Wingert. Uff de Kauwer Seit unn ziemlich weit uwwe im Daal. En wirklich scheene, klaane, ruhiche Wingert met 3 oder 4 Keercher unn hohe Mauere unneme scheene Berchloch. Er hatten selbscht aangeleet unn es war domols unsere aanziche Drohtwingert, alle annere ware noch Pohlwingert.

De Opa is gern in sei Wingertche gang, unn alsemo dorft ich mett. Ich muscht ach meerschdens nix schaffe. De Wendelin Hannes war de Wingertsnochber. Mett dem hott er sich als getroff. Unn se hatte geweentlich was se esse unn eichtlich ach immer was se trinke debei.

Wammer de Nerredal enuff kame, honn manchmo Reh im Wingert gestann. Do hott de Opa awwer geschenkt. „Drecksvieh, macht eich fort“.

Dene Reh hott der Wingert aach gefall. Die Schlepp, die de Opa manchmo haamlich geleet hot, honn do nix geholf. Ich honn jedenfalls nit erlebt, dass emo ne Reh drengeweese wär. Wann de Opa unn de Wendelin Hannes beschäfdicht ware, honn ich mich aach vedullt. Ich konnt mich im Berchloch erumdrigge, unne an de Bach spiele oder an de Mauere erum krawwele. Wammer noch e paar Meter no uwwe gelaaf is, konnt mer uff de Rhein unn uff die Bacheracher Insel gucke.

Wanns uff de Herbscht zu gang is, hott meine Onkel Alwin de Trollkarre klor gemacht. Die Raadcher unn die Brems sein gefett woor, unn manchmo muschde neie Beemcher her. Die lech Enk hommer frieh genuch gewässert unn Strick for se ziehe unn se bremse ware parat.

Wanns dann ball soweit war, hott de Onkel Alwin de Opa gefroht:

„No, was hosche dann dreng in deem Wingert, krije mer dann alles in die Bitt?“

„Ha,“ hott de Opa geruf, „alles enenn? Ei, es is jo alles gefress! Mer brauche ball nit hien se gehn.“

„Geht wirklich alles in die Bitt?“

„Ei, do kannsche dich noch debeileje, unn dann sieht mer dich nonnitt!“

„Was meensche dann, wieviel als dasses is?“

„Vier, vleicht fünf Zentner, mee nitt.“

Dann kam de Herbscht. De Opa war nit im Winzerverein, do konnte mer de Nerredal lese, wammer wolde. Mer honnen jo selbscht geleet.

„Nemme mer dann was se esse mett?“

„Ei babbeldonnit,“ hoot de Opa gesaht, „innere Stunn hommern gerobbt!“



Moins in aller Herrgottsfrieh hommer uns vor de Trollkarre gespannt unn seins Dal enaus. Dann de Bacher Weech iwwer de Lieling unn dorch de Schimmerberch unn de Uerdal in de Nerredal. Das hott schunnemo sei Zeit gedauert. Unn innere Stunn hatte mer de Wingert ach noch lang nit gerobbt. Aa Leele noom annere kam in die Bitt unn am Schluss war se geschlabberde voll.

„Is doch mee, wie ich gedenkt honn,“ hott de Opa gesaht.

12 Zentner sein enenn gang in die Enk, unn die Weibsleit honn Engscht kriecht.

„Mer misse jo noch den schlechde, steile Weech do enunner. Oje, oje.“

Unn dann wars soweit. De Onkel Alwin is in die Gawwel, die Kinner honn sich henne druff gestellt vor se bremse. Unn alle annere muschde an de Saalcher ennhalle. Unn dann seimer den aarich steile, rutschiche Wech enunner gerumbelt, uff de aane Seit die Bach, uff de anner

de Berch unn lauter große, lose Schieferkrotze uffem Weech. Dorch de Reen waare diefe Klasse im Weech unn de Karre hott schwer uff de Seit gehonk. Der arme Trollkarre hot gegeigert unn geknarrt, unn die Weibsleit honn alle Heiliche unn besonnersch die Mutter Gottes angeruf.

„Beet nit, hall enn!“ hott de Opa geschrait, unn hott sich in de Strick gehonk.

De Onkel Alwin hott sich vorne abgezawwelt, die Bremskletz honn gequalmt, awwer irchentwie hommers immer gepackt unn mer kame gut enunner. Meerschdens war de Augsteins Franz uffem Poschde, unn wanns Barrier zu war, hatter glawich Engscht um sei Bengel. Ware die Bengel uwwe, wars nit so

schlimm, do hatte mer jo noch e paar Meter mee im Gleichene vor zum Stillstand se komme. Hennerm Barrier hommer dann erschemo geruht unn e Gleeesje getrunk.

Wann se sich dann all werre beruhicht hatte, seimer enunner uff die Schossee. Uff dere glatte Schossee isses dann gut gelaaf. Wie ich noch kleener war, dorft ich vorne direkt vor de Bitt uffem Trollkarre hocke. Als Gejegewicht.

De Mack seimer met Schwung enuff, awwer ab em Parrhaus ware mer froh, wann anner geholf hott dricke. Aamo is de Schrolle Franz genau in dem Aacheblick met seim Mopeedche stolzforzich vorbei gebrummt. Er hott nit geholf, vleicht weil er so fein Gescherr aanhat oder weil er sich scheniert hot.

Mei Muddder und besonnersch unser Gaby hatte ne scheene Zorn. Sie konnts em awwer scheints vezeihe, weil Jahre speeter honn se dann doch noch geheirat.

Dann seimer es Pertche enunner unn in de Hof enenn unn mer ware dehaam. Unn wies sein muscht, gabs dann endlich orntlich was se esse unn die guude Kimmelweck vum Kunz unn Flaaschworscht unn Hackfleisch vum Mayer.

De Zahnarzt Löb

Franz Ludwig Martinstal

De Kriech hot so manch Veännerung gebrocht, so aach in Wallf, wo ich jo gross worrn un aach in die Schul gange bin.

Unsern Zahnarzt in Wallf war de Vadder vun meim Schulfreund Karlfried Lösch.

De Zahnarzt Lösch, der aach de Schulzahnarzt war, hot awwer irgendwann bei die Soldade gemusst un so hawwe mer als Ersatz den Zahnarzt Löb kriet.

Do hadde mer oaner, denn der hot jo noochher in de Schroddelzeit nor noch dene Leit die Zäh gemacht, die mit Woi bezahle konnde un wer koan Woi had, der musst mit seiner Zoaraffel so lang erum laafe un uff de Felsche kaue, bis er sich irgendwo her e paar Flasche Woi besorscht had, um sei Zäh mache ze losse.

Dem Kleeje Hans, der oamol so ferschderlich Zoaweh, awwer noch mehr Engst had un nirschends sitzegebliwwe is, hot er korz entschlosse gezwunge, sisch in die Badewann se hogge, wo er sisch nit wehrn konnt, un dem dann den kranke Zoah gezoowe.



Da der Klee jo en Woigut had, war die Bezahlung klar, Woi.

Ze erkenne war der immer an seim grosse Ruggsagg, den er nie vun seim Buggel abgesetzt hot, alldieweil do immer was Allgeholisches drin war un er jo doch jeden Daach sei Pensum gebraucht hot, des aach

de Algeholpeeschel widder gestimmt hot.

Awwer er hot aach viel Leit vun ihre Schmerze befreit.

So hot er aach widder mol sei Genandes indus un is im Kabellsche vum Schwesternhaus bei uns im Petersweesch geland, hot do e paar Sprisch losgelosse, un sogar gesunge, bis die Oberin kam un em gut zugeredd un vesucht hot, ihn so unuffällig wie mööschlich aus dem Goddesheise ze buxiern.

Jedenfalls, sie hots gepaggt, ganz friedlich ihm klar ze mache, des er hier in eme Goddeshaus wär, wo mer nit mache kann was mer will.

Wie se ihn dann endlich am Hofdor had, hot er sich nooch e paar Meder rumgedreht un der ehrwürdigen Frau nochemol zugewunke un gesaht:

**„DU BIST DIE SCHÖNSTE FRAU
VON BARCELONA!“**

un is dann, mit seim Ruggsagg uff em Buggel, schwankend den Petersweesch nunner in Rischdung Hauptrooss gewaggelt.

Wei-Weisheide

von Günter Rüttiger

E Bitt voll Wei!

Ich sitze gern beim Saft der Rebe,
gemietlich, duh mei Gläsje hebe,
unn wenn ich schnupper, beiße, schmatz,
fällt von mir ab des Lebens Hatz.
Unn wenn ich dann so iwwerleh,
duhn all den Wei so vor mir seh,
den ich getrunke – den geschitt
dann Flasch für Flasch, e Riesebitt
wär voll, wer kann die Menge nenne?
No ja, es Wallufer Bootche könnt drin wenne!
Doch dann is Schluss, weil ich nit saufe,
doch kenn persönlich ich en Haufe
brave Leit, wie du unn ich
im ganze Rheigau sicherlich,
in deren Menge, kaa Geschwätz,
en Schlepper mit Union-Briketts
bis obbe voll, des will was heiße,
könn nit emool en Anker schmeiße!
Der trifft zeh Meter tief kaan Grund –
unn die lebe noch – unn sinn gesund!

Wie wird der Wein?

Do frooche die Leit im Januar:
„Wie wird der Wein in diesem Jahr!“
Froon voller Wissbegier im März,
„Wie wird der Wein?“, was Ferz!
Im April, im Monat Mai,
gibt's die selbe Froocherei!
Bei Summersunn, bei Reeche,
die Frooch duht all beweeche,
unn heet emool s'Gewerre nei,
oh wei oh wei, do is des glei:
„Die größte Katastroph auf Erden:
Oh Gott, wie wird der Wein jetzt werden?“

Herrgott, so wie er werd so werd er!
Vielleicht verfault, vielleicht verderter!
Was soll die ganze Froocherei!
Denn host du dann im Glas de Wei,
voller Vorfreud still unn stumm
uff em Disch – unn schmeißt en um,
hot all die Neigier nix genutzt,
unn kriehst am End die Schnut gebutzt.

De verflixde Parkplatz

Von Hella Schmalz

Isch had fun meiner Schwester Sandra zum Geburstach en Guschein for en schmiedeeiserne Leuschder geschenkt kried. Den had isch mer schon so lang gewünscht. Endlich hadde mer en Tach gefun, wo mer in unser Lieblingsenkafsstadt, Meenz, fahre konnte. Mer sin met meim rode Golf gefahr un hadde Glick, schnell hadde mer im Parkhaus midde in de Stadt en Parkplatz gefunn.

„Sandra, sei so gud un merk der ach die Nummer fim unserm Parkplatz, Nummer 56, die zwat Etage.“

Voller Floribus sin mer losgezoh.

No drei Stunde käme mer, vollbepackt wie die Esel, vun unsrer Enkaafstour zurick. Isch war super gut druff, isch had genau den Leuschder kriet, wie er mir schon immer vorgeschwebt had, vier schmiedeeiserne Fies, die met ner Eise-Spiral verbunne warn un owe druff warn sechs Kerzeleischder, sehr sehen, awer verdammt schwer.

Schon unnerwechs had isch gemerkt, wie mir mansch verwunerde oder sogar bewunerde Blick gefolgt is, weil isch das Kunschtobjekt unverpackt metgeschleppt hab.

Was warn mer froh, wie mer endlich ins Parkhaus kame. „Warscht du noch die Nummer, wo unser P 40 steht?“ häb isch die Sandra gefrot. „Ei nadürlich,“ hot die gesaht, „Nr.56, zwat Etage“. Jetz käme mer an die Stell, awer es Audo war nit do. De Schreck is uns in alle Glieder gefahr.

Do hod zwar en Audo gestan, awer das had überhaupt ka Ähnlichkeit met unserm Golf. Mer hawe uns verständnislos angeguggt, hadde mer uns doch geirrt? Genervt hawe mer all unser Tudde un Päckescher zusamme gerafft.

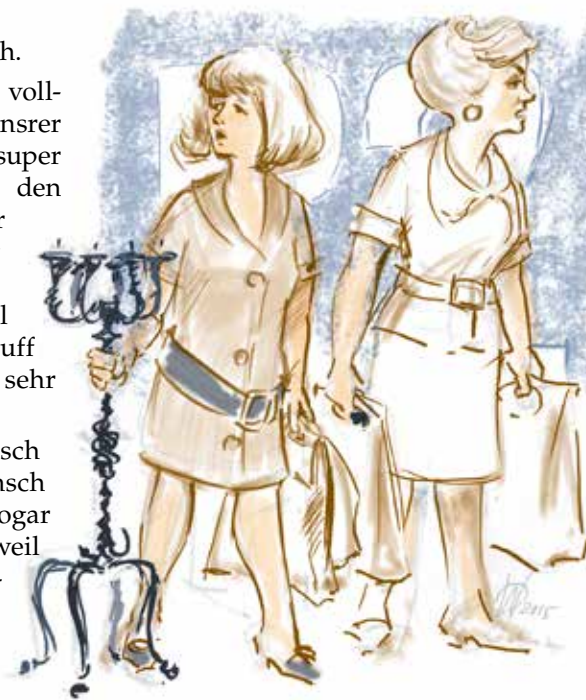
Isch schleppte wieder meinen wunderschene Leichder. Dann sin mer widder met dem Uffzug hoch zum Ausgang gefahr.

Do war so'n kla Stroße-Cafesche, wo paar Leid gehockt hawe, di uns

ganz intressiert angegugt hawe, - mer warn jo vor kurzem erscht vorbei komm.

„Was mache mer dann jetz?“, hab isch die Sandra gefrot „Isch kann mer do kahn Reim druf mache, suche mer einfach in de erschde Etage Platz vor Platz ab. Vielleischt hawe mer doch die Etage verwechseld.“

Awer ach das hot zu kanem Erfolg geführt. Jetz is mer die Sach langsam unhahmlich wom.



Geschdern had isch noch in de Zeidung geles, das verstärkt Audoschieberbande am Werk wärn. Wahrscheinlich war mein schene rode Golf nit schon in de Oschde unerwegs. Ach die Sandra war verzweifelt. Widder sin mer uffwärts gefahr.

Bei dene Leit im Stroße-Cafe hadde mer Intresse geweckt.

Der Herr, der zuerschd in sei Zeidung verdieft war, hod die neue hingelet un hot uns angegugt, als wenn er uf die Dinge warde deht, die noch komme solde.

Met Galgehumer hab isch zur Sandra gesaht: „Vielleicht is hier irschend wo die versteckde Kamera, uff die mer rennfall sin.“

„Das wär jo noch tröstlich,“ hod die Sandra geseufzt.

Met Gepäck un Leuchter, for den sich mei Begeiserung schon bissje abgekühlt hat, hawe mer uns uff die Such in die dridde Etage gemacht. Awer ach do war mei Audo nit zu siehn. Mer käme zum Cafe zurück un hawe uns fix un ferdig un verzweifelt uf zwa Stuhl falle losse. Do hör ich doch zufällig wie unser Dischnachbar zu seinem Gejeiwwer grinsend sät, „Schau mal, der Engel mit dem Leuchter und seine Begleiterin sind wieder aus der Tiefe aufgetaucht, möchte wissen, was die für eine Show abziehen.“

Das hod mei Schwesder Sandra ach gehört. Wütend is se rummgefahr un häd den Kerl am liebschde met ihre Blicke durchbohrt.

„Junge Frau,“ hod der Mann gesaht, „machen sie doch nicht so ein böses Gesicht“.

„Sie hawe gud lache“; hod ihn die Sandra völlig genervt angezischt, „unser Audo is verschwun.“

„Wissen sie denn nicht mehr die Nummer ihres Parkplatzes?“ hod er gefrot.

„Doch, es war die Nummer 56, zweite Etage“; hod die Sandra erklärt.

„Zweite Etage oder Parkdeck 2? Es gibt die Etagen eins, zwei, drei und die Parkdecks 1,2,und 3,“ entgegnete er.

Do ises uns wie Schuppe von de Auge gefall. Das war des Rätsels Lösung. Mer hadde die Etage met de Parkdecks verwechselt.

Ganz verlege hawe mer „Danke“ gemurmelt, unser Sache gepackt un käme endlich zum Parkdeck zwei, Nr. 56.

Un wer stand do? Unser rode Golf! Als häd er grad uf uns geward. Mer hädde am liebschde en Freudedanz ufgeführt. Im Nu hadde mer alle Sache verstaut un ließe uns in die Polster falle. - Jetz nix wie ham!

An den Enkaaf würde mir sicher noch lang dran denke.

Aus Kidderich - allerlei Schabbernack

von Bruno Kriesel

Es war ums Jahr 1934, do hat de Kramse Peter – mit Spitzname Benziner – zusamme mit dem Beiler Paul en Fuhrgeschäft mit em große laude Lastwaache. Der hatt domols noch Vollgummibereifung. Wenn se im Kiddericher Stoabruch vorne, do wo jetz de Schitzeverein sei Schießoalach hot, schwer belade den Schotterweech gefahrn sin, warn an de Reife mol große Brocke Vollgummi abgerisse. Die ham mir als Buwe uffgelese, hadde die an de Kerch unne in die grad neie Kennelrohrn gestobbt und aagesteckt. Weil die Kennel unne offe un obbe noch nit oageschlosse

warn, hots dann obbe am Kerchedach schwarz gequalmt.

Später hatt de Kramse Peter un de Beiler Paul en Holzvegaser-Lastwaache. De Senf Jab – de Fittler vum Waldwech – is ab un zu als Helfer mitgefahrn. In Wallf beim Sandufflade am Rhei bei de Firma Paul Mohr sollt de Senf Jab in die Baggerschaufe steije un ebbes nogugge. Wie er in de Schaufel gestanne hot, hadde se den Kran schnell ibbers Wasser geschwenkt und hadde de Jab in de Rhei gedungt.

Beim Röhrich Jakob in der Obbergass, gechenibber vum Borksgässje

war in de 1920er Jahrn mol des bassiert.

De Jaab hat en brave Fahrochs im Stall stieh – sään ganze Stolz ! Do hadde die Buwe mol obends des Hofdoor uffgemacht un hadde im Hof mit schwere Kette laut gerasselt und gerufe: „Jakob, eiern Ochs is los“. Dann sin se met Kettegerassel des Borksgäaje und die dungel Stinkgass nunner bis an die Bach geloffe, hadde sich vesteckelt un sich oan ins Fäustje gelacht, wie do de Jaab im Nachthemd keuchend die Gass nunner geloffe kam un noch seim Ochs gerufe hot – dedebbei hot der Still un ruhich im Stall gestanne.

Die Wei-Les frihjer im Rheigau

- zum Beispill in Kidderich - verzeehlt vom Bruno Kriesel

De „Herbst“ war fiejer später wie heit – erst Ende Okdober – Oofang Nowember.

Es war als schon arisch kalt un es hot sogar als schunt gefrorn. Die Weibslait hotte nor en Rock und wollene Strimp oo, lange Hose gabs for die jo noch gar nit.

Die Traube im Wingert sin domols all vun Hand gelese worn., des war hauptsächlich Arbet for die Weibslait un aach die Kinner hadde debei geholfe.

Domols hot's jo extra Leseferieje dodofor gebbe. Die Traube im Wingert mussde all gelese wern, aach die Erdtraube mussde uffgelese wern, sogar die onzelne Berkel!

Im Herbst konnte sich die Weibslait un aach die greeßere

Kinner paar Mak vediene. Mit dem sauer vediente Geld sin se dann uff de Hochemer Maggd gefahrn un hun sich en Wammes, paar Schuh odder en nei Kittelscherz kauft.

Die Butte hadde die Männer getraa. Domols gab's noch Holzbutte. De Buttetrecher mussd sich bicke, dess die Weibslait ihr Bittcher auslern konnte. Dann mussd er uff den Waache steije un sei Butt in die groß Bütt auslern.

Un dess vill Traube in die Bütt noigange sin, mussd er mit em Stempel die Traube runnerstembele. Dehoam hatte die Männer dann die Haupt-Kelterarbet – nadierlich ging alles vun Hand: ablade, uffschitte, die Kelter abdricke – alle Stund noodricke, dann widder abribbele

und widder uffschitte usw.

In de Wingert war im Herbst Hochbetrieb, ibberall war die Läät amlese. Wer koaeiche Kelter dehaam hatt, wie velle Feierabendwinzer, hot sei Traube zum Keltern bei de Winzerverein gefahrn odder aach verkaaft. Die Fuhrleit mit de Geil hatte voll zu due, alle Waache warn im Eisatz: ob vierrädrisch odder met zwaa Räder. - Die Schublad – es war en Schneppkarn – hatt en Holzbutt obbe druff.

Met dene große Lesemaschine heizudaach brauch koon Leser mi naus in die Kält un in de Prabbes. Ei es werd jo sogar mit de Maschin aach nachts gelese – un sogar abgerittelt.

De piffig Dummerich

von Rudolf Dietz, bearbeitet von P.-M. Eulberg

De Nickel un de Dummerich
die ginge mol noch Summerich.
Se hon sich for ihr deier Geld
zwaa Speck-un-Aajer do bestellt.

Schwer hon die zwaa do 'ningehackt.
De Nickel hatt' seins ball gepackt,
do sah er uff seim letzde Stick
e groß, fett, metgebagg Mick.

Do hot der Nickel mords geschennt !
De Wert is in die Kich gerennt,
bringt frische Aajer, dick voll Speck,
die butzt der Nickel aach ewegg.

De Dummerich, der guckt em zu;
uff aamol saare: „Heerscht-de, Du,
meins langt mer aach nit. – Nickelche,
Geh, lehn mer mo Dei Miggelche !“

Kinnerbetreuung anno dozemol

von Helga Simom

Kinnerkrippe odder Kitas hot's frihjer nit gebbe. Aach von Daachesmüdder hadde unser Vorfahrn noch nie ebbes geheert.

Des warn vor fuffzisch, sechzisch Jahr Fremdwörter. Wenn se koa Oma odder en leddisch Bäsje in der Vewandtschaft hadde, mussde die Weibslait selber sehe, wie se zurechtkomme sin.

Wenn so en Fraasche im Geschäft von ihm Mann mitschaffe musst, is aofach en größere Mädcher aus de Nochberschaft als Kinnermädche mit der Betreuung von dem kloane Hoseschisser beufftraacht worn, den Begriff Baysitter hot's domols aach noch nit gebbe. Wenn des Kind en Nochkömmling war, mussde die äldere Geschwister herhalle. Die hadde meisdends en mords Wut im Bauch, wenn se so en klao Rotznoos mit'm Kinnerwaache ausfahrn odder später als läsdisches Oahängsel ibbereall hieh mit-schleppe mussde un nit mehr in Ruh spille gehe konnte.

Mein Onkel Hens, der zwölf Jahr älder war wie ich, der musst öfter mol uff mich uffbasse. Kloane Kinner war der gewehnt. Als der nemlich en kloane Dopsch war, hot sein große Bruder en zeitlang mit seine Familsch noch dehoam gewohnt, un do hot de Hens, wie er fünf Jahr alt war, immer mit seine kloane Nichte gespilt und hot sich aach immer Reschbeggt verschafft. Wenn die'n dann „Hensch“ gerufe hot, hot der immer gesaad: „Annische, nit Hensch – Onkel Hensch“.

Uff mich musst de Onkel Hens später aach uffbasse, weil mei Mudder, mei Tante un mein Vadder in unsere Druckerei geschafft hadde, un selbst nur wenisch Zeit für mich hadde. Von seine Erlebnisse mit mir, habb ich erst noch meim Onkel seim Dohd erfahrn, weil er die in seine Erinnerung beschribbe hot.

„Ich musst aach oftmols uff das Kind „uffbasse“. Des hot meistens in' em aus Rohr geflochdene Korb gelehje, der uff eme fahrbare Gestell uffmondiert war, und hot



geschloofe.

Es war schon en Stroof for mich, dess ich beim scheensde Wedder in de Stubb hocke un uff des Kind, des zimmlich vekält war, uffbasse musst. Ich sollt abber nit nur still debei sitze, ich sollt den Wagen mit de Helga immer bißje hie un her schiebe, und des habb ich aach gemacht.

Des war nadierlich ferscherlich langweilisch. Drum habb ich nebebei hoamlich en „Tom-Shark“-Heft gelese. Die „Tom-Shark“ Hefte warn domols bei uns Bube sehr be-

liebt. Mei ganze Klassekamerade warn ganz scharf uff die Hefte und in de Schul hadde mir die immer ausgedauscht.

Des Ganze hot ganz gut funktioniert. So en Wildwest-Heft war jo unheimlich spannend und des Lese hot mich aach en bißje abgelenkt, abber nur solange, bis die Helga oagefange hot ferchderlich zu kreische. Des Kind hot gekrische, wie am Spieß.

Ersdemol warn ich ganz perplex. Ich hat doch die Oaordnungen genau befolcht un mit mein Fuß die „Kutsch“ in Beweschung gesetzt. Doch dann hab ich die Bescheerung gesehe.

Ich konnt später nit saache, wie des bassiert war. Uff jeden Fall war der Stubbewaache umgekippt, des Kind hot uffm Boddem gelehje un die Matratz und des Fahrgestell mit dene vier Räder obbedruff.

Nadierlich hab ich hordisch alles widder „oisordiert“, abber dann is des Gekrisch erst rischdisch losgange. Hinnernanner is mei Schwester und die Tante in die Stubb gesterzt.

Die hadde nadierlich sofort gesehe, dess der Kinnerwaache ganz schee ramboniert war. Des hot dann aach gleich en ziemlich Donnerwetter gebbe. Als letztes is dann aach noch mein Schwaacher am „Tatort“ uffgekreuzt un hot aach noch sein Senf dezugebbe.

Noch zwaa, drei Daach lang hadde die zwaa Weibslait de Helga ihr Winnele genau inspiziert, ob alles in Ordnung war. Abber am End hot sich rausgestellt, die Helga hat ihrn „Ausfluuch“ gut un ohne bleibende Folge ibberstanne.

Uffruf (Aufruf)

von de Redaktion

Es gibt sicher noch viele solcher Geschichten über die Kinderbetreuung anno dazumal. Einige Freunde und Bekannte haben mir auch schon welche erzählt. Es wäre schön, wenn sie diese aufschreiben würden in Mundart oder in Hochdeutsch. Diese in Rheingauer Mundart umzuwandeln ist für die Redaktion des Rheingauer Gebabel kein Problem.

Die Erinnerungen meines Onkels und dem umgestützten Kinderwagen wurden auch aus dem Hochdeutschen in Rheingauer Mundart übertragen. Lustige Geschichten aus der „Schroddezeit“ auch in Stichworten sind uns immer willkommen.

Rolf Göttert in memoriam von Dr. Winfried Rathke

**„Ach, was so in ich heit so merb,
ich glaab ja fast, daß ich bald sterb !“**

So begann Rolf Göttert seinen Monolog, in einem selbstgebastelten Bett liegend, wie der „Arme Poet“ von Spitzweg, mitten „uff der Bühn“ beim Rüdeshéimer Carnevalsverein vor vielen Jahren. Sein Freund und Unterzeichner des Artikels umtänzelte das Bett als „Sandmännchen“, stieß mit dem Fuß gegen ein Bein des Bettes, dieses brach zusammen, Göttert lag „uffm Borren“ mit dem Aufschrei „Ei Du Allmächtiger, was nicht'n daa doo ?“. Solche Szenen gab es zur Fassenacht in der Rüdeshheimer Stadthalle nicht nur einmal. Göttert baute Kulissen, schrieb Sketche und Weinfestspele und spielte darin oft selbst die tragende Rolle.

Berühmt waren Götterts Solonummern als Büttendredner, der immer gegen Sitzungsende den Höhepunkt des närrischen Abends bildete.

Unvergessen seine skurrile Aufarbeitung der „Ersten Mondlandung“.

Damals hatte noch nicht jeder Haushalt einen Fernseher. Also traf man sich spontan bei einem Nachbarn, wo sich alles, Hausbewohner, Bekannte und Fremde, Hund und Katz, vor der Glotze versammelt hatten. Mit offenen Mündern schaute man gemeinsam staunend, wie der erste Astronaut sein Bein auf den Mond setzte. Selbst der katholische Pfarrer hatte sich neugierig unters Volk gemischt und faltete vor Aufregung die Hände. Als Nachzügler traf dann der Evangelische Pfarrer ein, auch der extrem erregt. Die „Gut Stubb“ war gedrängt voller Menschen. Im spannendsten Moment konvertierten die Kopfläuse unter dem Hut vom Katholischen hinüber zum Toupet des Evangelischen Pfarrers. Die unglaubliche Dramatik erlebte Göttert, alias „Hannes von der Höh“ hautnah mit und trug es als „Bütteredd“ vor, skurril gereimt und mit unnachahmlichem Witz beobachtet. Aus den für seinen Vortrag geplanten 15 Minuten, wurde über eine Stunde.

Denn nicht endenwollendes Gelächter unterbrach den Redner, die Männer hatten rote Köpp, den kreischenden Damen wurde von Lachtränen das Make-up vom Gesicht gespült. Gläser kippten um, Kellner vergaßen das Servieren. Man krümmte sich vor Vergnügen, der Saal tobte.

Dann, in einem andere Jahr, besuchte der Dalai Lama das Eibinger Kloster.

Es sollte ein nichtöffentlicher geistiger Austausch werden, ein esoterischer Dialog zwischen Christentum und Buddhisten. Doch die Nachricht von der Promi-Visite war nach Rüdeshheim klammheimlich durchgesickert und alle Würdenträger der Stadt wollten Augenzeuge dieser außerordentlichen Begegnung werden.



Stadtverordnete und Magistrat, Vereinsvorsitzende und Hotelbesitzer, Gastwirte und Presseleute standen vor dem Hildegardiskloster Spalier, in Festkleidung, geschniegelt und gebügelt, angetan mit Orden und Ehrenzeichen. Doch zum erwarteten Zeitpunkt traf nicht der Dalai Lama ein, sondern ein deftiger Platzregen. Es goß „wie aus Kübbeln“. In wenigen Minuten kippte die Stimmung. Statt der geplanten Ehrenbezeugungen wurden Flüche laut, „der Deibel solls hulle !“ oder „Wenn der nur wär, wo der Pfeffer wächst !“. Und dann: „nix wie fort, mer haue abb!“ Und erst als sich fast alle verkrümmelt hatten, nach 2 Stunden, fuhr der Dalai Lama im vornehmen Schlitten vor. Einige Wenige waren, völlig durchnäßt noch „doo geblibbe“, um seine Hoheit zu begrüßen. Doch der stieg aus, „machte sich hortig dorch“ und schlüpfte wortlos durch die Klostertür. Weg war er. Seine klatschnassen Verehrer hatten buchstäblich „das Nachsehen“. Und dieses Drama spielte „Hannes“ Rolf Göttert in

der folgenden Fassenachts-Campagne. Mit geballter Faust und rollenden Augen trug er die Tragi-Komödie vor. Es soll im Auditorium Leut gegeben haben, die sich um ein Haar kaputtgelacht hätten. Seitdem interessierte sich manch Rüdeshheimer, der sich unter einem Lama anfangs ein spuckendes Tier vorgestellt hatte, für Tibet und das große Weltgeschehen im fernen Asien. O mani padme hum ! Es war eine unvergeßlich erleuchtende Geschichtsstunde, Seelenwanderung inclusive.

Dann eine Szene in einem Istanbuler Nachtclub. Der Rheingauer Kunstverein war mit einer Busladung von Reiselustigen an den Bosphorus geflogen.

Besichtigt wurden Museen, Moscheen und der Sultanspalast. Am zweiten Abend wurde ein großes Gartenlokal besucht, wo der Tag bei Kebab, türkischem Wein und Raki gemütlich ausklingen sollte. Hunderte von Einheimischen jubelten einer orientalischen Musikantengruppe zu. Eine bildhübsche Bauchtänzerin glitt mit magischen Verrenkungen über die Bühne.

Die Brüste vibrierten unter hauchdünner Seide. Ihr Bauch zuckte ekstatisch.

Das Publikum raste. Den Männern lief vor Wollust das Wasser im Munde zusammen.

Dann plötzlich gab es einen Tusch, die Tänzerin huschte mit suchenden Blick durchs Lokal. Sie wollte offensichtlich einen Gast auf die Bühne holen, mit dem sie „den Aff machen konnte“. Dafür war ein Fremder hochwillkommen. Rolf Göttert wurde ihr „Opfer“. Ein wenig irritiert ging er mit, die Musik spielte wilde Rhythmen. Die Tänzerin tingelte vor Rolf herum. Ihr Anblick war Erotik pur. Rolf konterte, er zog sein Hemd aus der Hose, krepelte es hoch bis zum Kopf und präsentierte seinen Bauch, den er ebenfalls zucken ließ. Die Menge brüllte vor Vergnügen.

Doch Rolf konnte noch was Besonderes, was er selbst uns noch nie gezeigt hatte: Er konnte seinen Bauch weit nach vorn ausstülpen, wie wenn er hochschwanger wäre. Dann zog er ihn blitzartig tief ein, sodaß sein Nabel fast das Rückgrat berührte. Er schien keine Eingeweide zu haben. Und dann wiederholte er die Übung, Bauch rein, raus, rein, raus, im Takt der aufgepeitschten Musik. Wie ein indischer Guru. Das türkische Publikum raste.

Die Schöne der Nacht war abgemeldet. Der makellose Bauch der Sultanine uninteressant. Man wollte nur noch Göttert sehen. Rolf-Pascha war geboren.

Und es floß viel Raki in unsere Kehlen. Diese Nacht am Bosphorus hat keiner von uns vergessen. Den Schwellkopp am nächsten Morgen auch nicht.

An einem anderen warmen Sommer-Abend, durch Rüdeshheim wogte das Weinfest, besuchten uns ein paar Freunde. Sie wollten uns zum Marktplatz abholen. Zu Acht standen wir in der Wohnung und meine Frau erwähnte, daß wir ein altes Sofa los werden wollten. Ein Neues müsse endlich her, ein Schönes. Also, und nach einem Wein als Muntermacher, hoben wir 4 Männer das Sofa hoch, es ging die Trepp runter, und ab über die Gass in die Rhein-anlagen. Vor dem „Schillerkrotze“ setzten wir das Möbel ab. Die singenden Frauen

hatten noch zwei volle Weinflaschen dabei. Die wurden dort geleert. In dem Bewußtsein, unserem Nationaldichter Schiller einen bequemen Platz hinterlassen zu haben, ließen wir das Sofa dort stehen und zogen zum Marktplatz. Am nächsten Tag war das Sofa fort. Wie sagten die alten Griechen so treffend: „Alles fließt“. Das gilt auch für Rüdeshheim am Rhein.

Rolf Göttert wurde als Kind infolge einer nicht rechtzeitig erkannten Mittelohrentzündung nahezu taub und mußte die Schule abbrechen.

Abitur, Studium und attraktive Berufe blieben ihm deshalb verschlossen.

Erst mit modernen Geräten konnte er auf nur einem Ohr das Hörvermögen von 40% erreichen. Trotzdem lernte er im Alleingang weiter. In seinen vier Wänden tankte er Bildungswissen auf. So wurde aus dem Teilhaber eines sich auflösenden

Weinhandelsunternehmens später ein Prokurist, Heimat- und Geschichtsforscher. Er war langjähriges Vorstandsmitglied des Brömserburg-Museumsvereins und Vorsitzender des Rheingauer Kunstvereins.

Als Rüdeshheimer Stadt-Archivar hat er viele Publikationen und wahre literarische Schätze hinterlassen. Man nannte ihn „Das Gedächtnis von Rüdeshheim“. Als Gärtner und Hobbyhandwerker war er Allroundgenie.

Vor allem zeichnete ihn eine blühende Phantasie aus und ein umwerfender Humor. Seine Freunde vermissen ihn sehr.

Heute wurde er beigesetzt.

Der anfangs zitierte Spruch war nun leider Ernst geworden.

Rüdeshheim, den 10.7.2015



Gold & Wein

*Wein ist – Lebensfreude, Genuss und Sinnlichkeit
Gold ist – Eleganz, Wertigkeit und kostbarer Glanz*

Diese einzigartigen Attribute verschmelzen zu einer geschmackvollen Symbiose.

Jedes Schmuckstück ist ein Unikat und wird von mir in meiner Werkstatt exklusiv für Sie hergestellt.

**ELTVILLER
GOLDSCHMIEDE**
Claudia Hedderich
Goldschmiedemeisterin

Größte Ausstellung im Rheingau • Größte Ausstellung im Rheingau

**HAUSHALTSGERÄTE-MARKT
THOMAS GRAMMEL**

Ihr Fachhändler im Rheingau

- Waschvollautomaten • Kühl- u. Gefriergeräte • Wäschetrockner • Einbaugeräte • Geschirrspülautomaten
- Herde / Mirowellenherd • Kundendienst • Küchenmodernisierung

En Verjüngungskur for eier Kich!
Ehrlich - merr muss nit gleich alles eraus roppe!
Unser Leit die zaubern eich aus eiere „ALTE“ mit neije Geräte, die aach noch vill Strom sparn, un ner neije, scheene Arbeitsplatt, em neije Spielbecke mit blinkische Wasserhähn en Glanzstück vun Kich in die Wohnung, dess die Nochberrn blass wernn vor Neid. Ruft halt ao. Mir helfe eich un eierer Kich!

Größte Ausstellung im Rheingau • Größte Ausstellung im Rheingau

Wir versprechen nicht nur - wir halten es auch!

Seit 25 Jahren ungeschlagen die Nr. 1 im Rheingau

Kiedricher Str. 39
65343 ELTVILLE
Tel.: 06123/4502
Fax: 06123/3118
Öffnungszeiten:
Mo. Fr. 9.00 - 13.00 Uhr
und 15.00 - 18.30 Uhr
Samstag
9.00 - 13.00 Uhr

Rheingauer Küche im Mittelalter

von Herbert Michel

Rheingauer Küche ist mehr als nur „Arme-Leute-Küche“. Abber sie können sich's dengge, im Rheingau, wie ibberall, haufeweis „klaane Leit“. Aber Rheingauer bedeutete auch begüterte Winzer, Bauern und Handwerker, Händler und Kaufleute, hoher und niederer Adel, sowie die Klöster und der Haushalt des Erzbischofs in Eltville.

Auf ihren Tischen und Tafeln gab es mehr als nur „Kartoffelstammes“ oder „Fußlabbegemies“. „Mir strunze nit, mir hunn“ entspringt wohl kaum dem „Wassersubbedibbsche“.

In der Würzburger Pergamenthandschrift (1350): „Dâz buoch von güoter spise“ finden wir das Rezept: „hunre vom rinkauwe“ (Rheingauer Hinkel). Aufzeichnen ließ die Schriften der Prototypar Michael de Leone, en eschde Meenzer. Wieso in Mainz Rheingauer Hinkel? Alljährlich lieferten die Rheingauer als Fassenachts-Beede (Steuer) hunderte Hühner an den Erzbischof ab.

Eine weitere Nachricht von der „Rheingauer Kisch“ erhalten wir aus Geisenheim. Im Dezember 1530 machte Kaiser Karl V. Station in Geisenheim. Gastgeber waren der Geisenheimer Schultheiß und das Rheingauer Haingericht. Das Drei-Big-Gulden-Menü (Soviel kostete es die Gastgeber und das muss eine Unsumme gewesen sein.) enthielt das Beste, was die Landschaft hergab. Hier die Menüfolge und was darunter zu verstehen ist:

1. Ein soppen mit gerösten tünklein darinn,

Hülsenfrüchtesuppe, mit gerösteten Wecken und Zwiebeln.

2. Ein fisch in eyner guten soß mit Speck

Karpfen in Specksoße, ein mittelalterlicher Küchenklassiker.

3. Ein groen stuck rindtfließ mit fegefsbyrn und einem erwisbrey darzue

Gegrilltes Rindfleisch vom Rost, hier mit Wildbirnen und Erbsenbrei.

4. Eyn wilttschweinskopp in eyner schwartzen soß,

„Stechpfeffer“ vom Wildsaukopp.

5. Eyn groen salmen mit einer soß Rheinsalm, damals ein internationaler Qualitätsbegriff, in Citronensoße.

6. Gebratenes lemblin mit qwetschen, mit Pflaumen gefülltes gebratenes Lamm.

7. Toffect undt- oß undt darzue gar kostbere wein vom Rhey
Süßigkeiten aus Mandeln, Honig, Nüssen, „Quitte- un Hambuddelgutsjer“ und glaßierte (kandierte) Früchte dazu kostbarer Wein vom Rhein.

„Glaßieren“ galt als „schöne curiöse“ Kunst und war ein Luxus, da teurer Rohrzucker dazu verwendet wurde. „Glaßiert“ wurden Beerenfrüchte, Stein und Kernobst, sowie grüne Walnüsse und EBkastanien.

Es ist für diese Zeit schwer zu sagen, ob der kostbare Wein vom Rhein Riesling war, da es für den Riesling ein ungünstiger Klimaabschnitt war. Als kostbar galten Frühburgunder, Traminer und sehr alter Orleans vom Rüdeshheimer Berg, außerdem Würz- und Feuerweine, die zu den Süßigkeiten paßten.

Ob die Rheingauer ihren Kaiser gerne bewirteten darf bezweifelt werden, wahrscheinlich wurde sein Besuch eher als Schmach empfunden. Fünf Jahre zuvor hatte der Rheingauer Bauernaufstand stattgefunden, der so fröhlich auf dem Wacholder begann und so bitter am Fuße des Eltviller Sonnenberges endete.

Im Frühsommer 1525 begann der „große“ Rheingauer Bauernaufstand. Nachdem man den Aufständigen alle Forderungen bestätigt hatte und das große Eberbacher Faß (71 000 L) um mehr als die Hälfte ausgetrunken war, gingen alle wieder friedlich nach Hause.

Aber der schwäbische Bund griff nachträglich kriegerisch ein und so mussten sich die Rheingauer dem Mainzer Krummstab erneut beugen.

Die wehrfähigen Männer mussten niederknien und dem Vicedom ewige Treue, unter Einschränkung der alten Freiheiten, schwören. Neun Rheingauer wurden hingerichtet (geköpft!) und die ungeheuer Strafe von sieben Gulden pro Haushalt sind bis heute nicht vergessen:

So ich emol enn Krieschsmann was unff dem Wacholler saß, dranck zu Erbach aus dem Vass.

Wol schmecket mir das.

Sibbe Gulde die Orte) was.*

Wie gereichte mir das?

Wie dem Hunde das Gras.

De Deibel seeschent mir das

*) mhd. »örte, ürte« (= Zeche, Wirtsrechnung, hier Strafe).

„hunre vom rinkauwe“ – Rheingauer Hinkel

nachgekocht nach dem Rheinfränkischen Kochbuch (um 1445) von Herbert Michel

Pro Person braucht man:

- 1 Hähnchenbrustfilet
- 1 halbe Blätterteigscheibe
- 1 halbe Birne
Ingwerwurzel, Sonnenblumenöl,
Butter
- 1 dl Weißwein mit wenig Säure
- 1 EL Honig
- 1 Eigelb
- 1 TL Zucker (gestrichen),
Salz, Pfeffer, Anis, Zimt
- 1 Zweig Rosmarin

Blätterteigscheibe diagonal halbieren und mit Eigelb bepinseln. Auf Backtrennpapier bei 190° Umluft goldbraun ausbacken (ca. 20 Minuten).

Aus der geschälten Birnenhälfte (ohne Kerngehäuse) einen Fächer schneiden und in Butter bei milder Hitze gar ziehen. Ingwer in kleine Stückchen würfeln und dazugeben. Am Ende mit Zucker und einer Prise Zimt bestreuen. Warm halten.

Hähnchenbrustfilet salzen und pfeffern (gemörsertes Pfeffer) und im Öl-Buttergemisch leicht anbraten. Rosmarinzwig

dazu legen und sanft gar ziehen lassen, damit es saftig bleibt.

Für die Soße Wein und Eigelb vorsichtig erhitzen damit das Eigelb nicht gerinnt und Honig darin auflösen.

Mit Pfeffer (gemörsert) und einer Messerspitze Anis abschmecken.

Hähnchenbrust mit scharfem Messer quer zur Faser in Scheiben schneiden, mit der Soße napieren, Birne und Blätterteig dazu auf vorgewärmten Tellern dekorieren.

So schmeckt die alte Rheingauer Art.

Die Rheingauer Schlappmäulscher



Ehemalige Schlappmäulcher, die erwachsen geworden sind, und die im aktuellen Mundart-Theaterstück „en gude Jahrgang“ mit auf der Bühne agieren. von links: Laura Bittorf, Elena Jakob, Elisabeth Kunkel.

Sin se nit goldisch, unser drei ehemalige Schlappmäulscher, aus Kinner wern Leut, un wenn se dann immer noch die Mundart schwätze, un unsern Mundartverein als Erwachsene Spielerinne unnerstütze, dann habbe mer alles rischdisch gemacht, un kenne, froh un stolz druff sei.

Ich habe Laura, Elena und Elisabeth gebeten, einige Eindrücke aus der Zeit als Schlappmäulsche im Mundartverein zu schreiben.

Sie sind dem prompt nachgekommen, hier nun ein Auszug ihrer Einsendungen.

Laura: Das ich jetzt in Wiesbaden im jungen Staatsmusical mitspielen darf, das habe ich zu einem großen Teil auch den Schlappmäulscher zu verdanken.

Dort habe ich schon sehr früh auf sehr schöne und entspannte Weise Bühnenerfahrung sammeln können. Auch in der Schule hat mir das sehr geholfen, wenn man z.B. Präsentationen halten musste.

Elena: Für mich war es immer eine tolle Zeit gewesen, durch die man „kinderleicht“ gelernt hat, mit Lampenfieber umzugehen, und vor anderen Menschen zu reden, bzw. zu babbele. Besonders gefallen hat mir immer, dass das Publikum mit einbezogen wurde, und man eine Tradition bewahrt.

An mein erstes Gedicht „Der Weinstock und der Dialekt“ von Hedwig Witte, erinnere ich mich bis heute, und das Theaterstück „Die Traubekimmerscher“ war für mich ein Highlight dieser Zeit. Ich hoffe, die Schlappmäulscher bleiben noch lange bestehen!

Elisabeth: Mir hat es mit der ganzen Gruppe sehr viel Spaß gemacht und wir durften viel zusammen erleben. Es ist ein schönes Gefühl, die Heimatsprache zu erhalten und die Tradition der Rheingauer Mundart fortzuführen.

Jetzt im Nachhinein merke ich, wie sehr ich in dieser Zeit als Schlappmäulsche profitiert habe. Es fällt mir viel leichter, vor großem Publikum zu sprechen, da ich es von klein auf in dieser Zeit gelernt habe. Ich bin sehr dankbar und gehe selbstbewusster durch's Leben.

Soviel für heut Ihr Leut, mir bleib dran am Nachwuchs un hoffe, des kloo Gemies, die Rheingauer Schlappmäulscher mache weiterhin eifrig mit!

Kontakt: Monika Albert, 2. Vorsitzende,
Tel. 06123 989858, monika@albert-homenet.de

Rheingauer MUNDART VEREIN 1984 e.V.

Ich beantrage die Mitgliedschaft im
Rheingauer Mundartverein 1984 e.V.

Name: Vorname:

Straße: Nr:

PLZ: Ort:

Geburtsdatum:

Telefon:
privat:

tagsüber:

E-mail:

Fax:

Der Jahresbeitrag beträgt 15,00 €.

SEPA-Lastschrift-Mandat: Hiermit ermächtige ich den Rheingauer Mundartverein 1984 e.V. widerruflich die von mir/uns zu entrichtenden Mitgliedsbeiträge per Lastschrift von dem oben genannten Konto einzuziehen. Zugleich weise ich mein Bankinstitut an, die von dem Rheingauer Mundartverein 1984 e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen.

Bankverbindung:
Name der Bank:

IBAN:

BIC:

Bankverbindung Rheingauer Mundartverein e.V:
Volksbank Eltville / IBAN: DE7251090000052117208
BIC: WIBADE5W

.....
Datum / Ort

.....
Unterschrift

Rheingauer Mundartverein 1984 e.V., Ulrike Neradt, 1. Vorsitzende,
Am Steinberg 6, 65333 Eltville; info@rheingauer-mundartverein.de

Stand: 23.10.2014



Mo - Fr. von 9.00 bis 18.30 h und Sa. von 9.00 bis 14 h geöffnet
in den Sommermonaten auch sonntags von 15 bis 18 h



OLYMP

Exklusiv im
Rheingau

EW
MODEWERK

RHEINGAUER STRASSE 18 | 65343 ELTVILLE AM RHEIN

Sextett

Eine klangvolle Mischung

Zusammengestellt aus je 3

KÄSE-SAATEN-STANGEN
KÄSE-KRÄUTER-STANGEN

6 Stück € 2,40



BÄCKER DRIES
RHEINGAU

Rheingau
Musik
Festival

